

# Domaine de Chaussy

VILLAGE DE VACANCES

**2 A O R I F S**  
PRICES - PREISE - TARIEVEN

## HÔTEL\*\*\* Arrivée après 14 h / Départ avant 11 h - Parking

Arrivals after 2 p.m.; departures before 11 a.m. • Ankomst nach 14 Uhr; Abfahrt vor 11 h • Aankomst na 14 u, vertrek voor 11 u

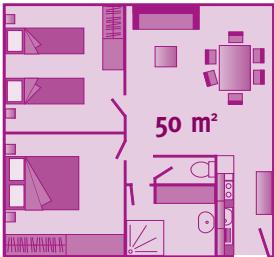
	02/04 AU 01/05 28/08 AU 02/10	01/05 AU 26/06	26/06 AU 10/07 21/08 AU 28/08	10/07 AU 21/08
<b>CHAMBRE 2 PERS.</b>	50 €	55 €	65 €	70 €
<b>CHAMBRE 3 PERS.</b>	65 €	70 €	75 €	80 €
<b>CHAMBRE 4 PERS.</b>	80 €	85 €	90 €	95 €

### SUPPLÉMENTS • ADDITIONALS • ZUSCHLÄGE • TOESLAGEN

<b>Demi-pension (+ 10 ans)</b> 1/2 board • 1/2 pension • 1/2 pension	<b>Demi-pension (2/10 ans)</b> 1/2 board • 1/2 pension • 1/2 pension	<b>Petit déjeuner (+ 10 ans)</b> Breakfast • Frühstück • Ontbijt	<b>Petit déjeuner (2/10 ans)</b> Breakfast • Frühstück • Ontbijt
24 €	15 €	7,5 €	4 €

## PAVILLONS - Location du samedi au samedi - Arrivée après 16 h / Départ avant 10 h

Rented accommodation from Saturday to Saturday • Ferienunterkünfte von Samstag bis Samstag • Vakantieverblijven van zaterdag tot zaterdag



50 m<sup>2</sup>

**F** Terrasse, 1 ch. x 1 grand lit, 1 ch. x 2 lits simples, canapé convertible au salon, couvertures & oreillers, salle d'eau, wc séparé, cuisine équipée eau chaude, four, micro-onde, bouilloire, coin repas, vaisselle 6 pers., salon de jardin.

**UK** Veranda, 1 bedroom x double bed, 1 bedroom x 2 single beds, convertible sofa, blankets & pillows, bathrooms, separate wc, fully equipped kitchenette, hot water, fridge, oven, Microwave, crockery & cutlery for 6, dining area, garden furniture.

**D** Veranda, 1 Schlafzimmer/Dopplbett, 1 Schlafzimmer/2 Einzelbetten, Bettcouch im salon, Decken & Kopfkissen, Badezimmer, wc separat, Küche + Zubehör + Warmwasser, Mikrowelle, Kühlschrank, Backofen, Essecke, Geschirr für 6 pers., Gartenmöbel.

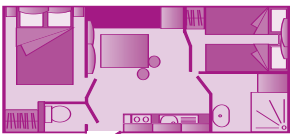
**NL** Veranda, 1 slaapkamer x 2p. bed, 1 slaapkamer x 2 1p. bed, slaapbank in de woonkamer, dekens & hoofdkussens, badkamer en wc, kleine keuken met warm water en keukengerei, Magnetron, bestek en servies voor 6 p., oven, koelkast, eethoek, tuinmeubilair.

02/04 AU 29/05 11/09 AU 02/10	29/05 AU 26/06 28/08 AU 11/09	26/06 AU 10/07	21/08 AU 28/08	10/07 AU 21/08
269 €	416 €	610 €	<del>890€</del> 623€ <b>-30%</b>	949 €

## MOBIL HOME - Location du samedi au samedi ou du dimanche au dimanche - Arrivée après 16 h / Départ avant 10 h

Rented accommodation from Saturday to Saturday or from Sunday to Sunday • Ferienunterkünfte von Samstag bis Samstag und von Sonntag bis Sonntag • Vakantieverblijven van zaterdag tot zaterdag en van zondag tot zondag

### 4 PERSONNES



24 m<sup>2</sup> et 30 m<sup>2</sup>

**NEW** MODÈLE ESPACE +  
(30 m<sup>2</sup>)

**F** 1 chambre avec grand lit, 1 chambre avec 2 lits simples, banquette convertible au salon, couvertures et oreillers, salle d'eau, wc, cuisine équipée eau chaude, bouilloire, réfrigérateur, micro-onde, coin repas, vaisselle 6 pers., salon de jardin.

Terrasse en bois (15 m<sup>2</sup>)  
15 m<sup>2</sup> Wooden Terrace.

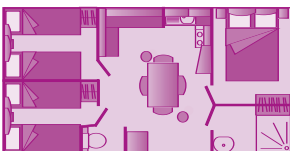
**UK** 1 bedroom x double bed, 1 bedroom x 2 single beds, convertible sitting area, blankets and pillows, bathrooms, wc, fully equipped kitchenette, hot water, fridge, Microwave, dining area, crockery and cutlery for 6 pers., garden furniture.

**D** 1 Schlafzimmer/Dopplbett, 1 Schlafzimmer/2 Einzelbetten, konvertierbare Sitzcouch, Decken & Kopfkissen, badzimmer, wc, kleine Küche + Zubehör + Warmwasser, Kühlschrank, Mikrowelle, Essecke, Geschirr für 6 pers., Gartenmöbel.

**NL** 1 slaapkamer x 2p. bed, 1 slaapkamer x 2 1p. bed, slaapbank, dekens & hoofdkussens, badkamer, WC, kleine keuken met warm water en keukengerei, bestek en servies voor 6 p., koelkast, Magnetron, eethoek, tuinmeubilair.

02/04 AU 29/05 11/09 AU 02/10	29/05 AU 26/06 28/08 AU 11/09	26/06 AU 10/07	21/08 AU 28/08	10/07 AU 21/08
<b>ESPACE + 30 m<sup>2</sup></b>	248 €	374 €	<del>804€</del> 563€ <b>-30%</b>	880 €
24 m <sup>2</sup>	234 €	360 €	<del>764€</del> 535€	830 €

### 6 PERSONNES



32 m<sup>2</sup>

**F** 1 chambre avec grand lit, 2 chambres avec 2 lits simples, couvertures et oreillers, salle d'eau, wc, cuisine équipée eau chaude, bouilloire, réfrigérateur, micro-onde, coin repas, vaisselle 8 pers., salon de jardin.

**UK** 1 bedroom x double bed, 2 bedroom x 2 single beds, blankets and pillows, bathrooms, wc, fully equipped kitchenette, hot water, fridge, Microwave, dining area, crockery and cutlery for 8 pers., garden furniture.

**D** 1 Schlafzimmer/Dopplbett, 2 Schlafzimmer/2 Einzelbetten, Decken & Kopfkissen, badzimmer, wc, kleine Küche + Zubehör + Warmwasser, Kühlschrank, Mikrowelle, Essecke, Geschirr für 8 pers., Gartenmöbel.

**NL** 1 slaapkamer x 2p. bed, 2 slaapkamer x 2 1p. bed, dekens & hoofdkussens, badkamer, WC, kleine keuken met warm water en keukengerei, bestek en servies voor 8 p., koelkast, Magnetron, eethoek, tuinmeubilair.

02/04 AU 29/05 11/09 AU 02/10	29/05 AU 26/06 28/08 AU 11/09	26/06 AU 10/07	21/08 AU 28/08	10/07 AU 21/08
255 €	395 €	589 €	<del>855€</del> 599€ <b>-30%</b>	930 €

# LOCATIFS - WEEK-END ET SUPPLÉMENTS

Rentals - week-end and additional

## PACKAGE

Période du 02/04 au 26/06 et du 28/08 au 02/10

	W-E normal (1 ou 2 nuits)	Pâques 2/3 nuits	Ascension 3/4 nuits	Pentecôte 2/3 nuits
<b>PAVILLONS</b>	120 €	180 €	250 €	199 €
<b>MOBIL HOME</b> 6 pers.	110 €	165 €	240 €	192 €
<b>MOBIL HOME</b> 4 pers. Espace + - 30 m <sup>2</sup>	104 €	155 €	225 €	186 €
<b>MOBIL HOME</b> 4 pers. - 24 m <sup>2</sup>	100 €	150 €	215 €	179 €

## SUPPLÉMENTS • ADDITIONALS • ZUSCHLÄGE • TOESLAGEN

02/04 AU 29/05 11/09 AU 02/10	29/05 AU 26/06 28/08 AU 11/09	26/06 AU 10/07	21/08 AU 28/08	10/07 AU 21/08
<b>Kit BB/Jour</b> • Baby Kit/Day • Babybett • Baby-Pakket 4 €	4 €	4 €	4 €	5 €
<b>Animal/Jour</b> (*) • Pets/Day(*) • Tier(*) • Huisdieren(*) 4 €	4 €	4 €	4 €	5 €
<b>Coffre/Jour</b> (à la réception) Safe/Day (at the reception) Kluisjes 3 €	<b>Réfrigérateur/Jour</b> Fridge Kühlschrank Koelkast 4 €	<b>Location draps/Semaine</b> Renting of sheets/week Bettwäsche Vermietung Verhuur van lakens/week 15 € / lit	<b>Ménage/Départ</b> Cleaning/Departure Reinigung/Abfahrt Schoonmaak/Vertrekt 60 €	<b>Perte de carte</b> Magnetic card Magnetische karte Toegangspas 20 €

\* Admis après accord de la direction – Allowed only with the direction approval – Erlaubt nur nach Abstimmung der Direktion – Zijn toegestaan na goedkeuring door directie.

**QUELLE QUE SOIT LA FORMULE  
D'HÉBERGEMENT CHOISIE,  
VOUS POUVEZ RAJOUTER  
LA DEMI-PENSION...  
OU LE PETIT DÉJEUNER**

## PACKAGE CONFORT

Draps + serviettes de toilette + ménage de départ  
Sheets + towels + departure cleaning

**FORFAIT  
100 €**

- TAXE DE SÉJOUR (+ 12 ans) : à régler sur place
- TOURIST TAX (adults and children over 12): pay at arrival
- KURTAXE (+ 12 Jahre): vor Ort zu bezahlen
- VERBLIJFSTAKS (+ 12 jaar): ter plaatse te betalen

## EMPLACEMENTS • PITCHES • STELLPLÄTZE • STAANPLAATS

### FORFAIT JOURNALIER 2 personnes + électricité

Price per night • preis pro nacht • prijs per nacht

À libérer avant 10 heures / 6 personnes maximum / Arrivée après 14 h

To free before 10 h. 6 pers maxi • Vor 10 Uhr zu befreien. 6 pers maxi • Vertrek voor 10 uur. Maxi 6 pers. Aankomst na 14 Uur

Caution : 20 € (Carte magnétique)

Deposite: 20 € (Magnetic card) • Kaution : 20 € (Magnetische karte) • Borg : 20 € (Toegangspas)

	02/04 AU 29/05 11/09 AU 02/10	29/05 AU 26/06 28/08 AU 11/09	26/06 AU 10/07	21/08 AU 28/08	10/07 AU 21/08
<b>CAMPING</b>	16,5 €	19 €	28 €	35 €	40 €

## SUPPLÉMENTS • ADDITIONALS • ZUSCHLÄGE • TOESLAGEN

**Personne supplémentaire (+ 3 ans)** Extra person (+3 years old) • Zusätz. person (+3 Jahre) • Extra persoon (+3 jaar)

5 €	5 €	5 €	6 €	7 €
-----	-----	-----	-----	-----

**Tente supplémentaire** • Extra tent • Zusätz. Zelt • Extra tent

4 €	4 €	4 €	6 €	6 €
-----	-----	-----	-----	-----

**Animal(\*)** • Pets(\*) • Tier(\*) • Huisdieren(\*)

4 €	4 €	4 €	4 €	5 €
-----	-----	-----	-----	-----

**Réfrigérateur** • Fridge • Kühlschrank • Koelkast

4 €	4 €	4 €	4 €	4 €
-----	-----	-----	-----	-----

(\*) Admis après accord de la direction – Allowed only with the direction approval – Erlaubt nur nach Abstimmung der Direktion – Zijn toegestaan na goedkeuring door de directie.

➤ **Nos tarifs comprennent** : un emplacement délimité pour 2 personnes, pour une caravane ou une tente et une voiture, l'animation (juillet et août), l'électricité (10 A), l'accès aux piscines.

➤ **Our prices include**: a delimited pitch for 2 pers. for a caravan or a tent and one car, the animation (July and August), electricity (10 a), access to swimming pools.

➤ **In preis inbegrieffen**: einen fest gelegten Stellplatz für 2 pers. für einen Wohnwagen oder Zelt und ein Fahrzeug, die Animation (Juli und August), Elektrizität (10 A), Zugang zum Schwimmbad.

➤ **Bij onze tarieven zijn inbegrepen**: een begrensde plaats voor een caravan of een tent voor 2 personen, animatie (Juli/August), elektriciteit (10 A), toegang tot het zwembad.

**PAR MESURE D'HYGIÈNE, LES SHORTS DE BAINS ET LES CALEÇONS SONT INTERDITS DANS LES PISCINES.**

SHORTS MAY NOT BE WORN IN THE SWIMMING POOLS. – BADSHORTS SIND IM SCHWIMMBAD NICHT GESTATTET. – HET IS NIET TOEGESTAAN EEN ZWEMSHORT IN HET ZWEMBAD TE DRAGEN.



## CONDITIONS GENERALES DE LOCATION

### ARRIVEE ET DEPART

- 1<sup>o</sup>- ARRIVEE : la remise des clefs se fait dans l'après-midi entre 16 h et 19 h 30 (juillet/août) et de 14 h à 18 h (hors saison).
- 2<sup>o</sup>- DEPART : libération de la location entre 8 h et 10 h 30 sur rendez-vous préalable convenu avec la réception 48 h avant le départ.
- 3<sup>o</sup>- Nous nous réservons le droit de refuser l'accès au camping aux groupes et aux familles se présentant avec un nombre de participants supérieur la capacité de l'hébergement loué.
- 4<sup>o</sup>- Toute installation supplémentaire (par ex. tente) à côté de la location est formellement interdite.
- 5<sup>o</sup>- L'emplacement « parking » de la location est conçu pour un seul véhicule. Toute autre voiture devra stationner en dehors du camping.
- 6<sup>o</sup>- Les draps ne sont pas fournis.
- 7<sup>o</sup>- Les animaux de plus de 10 kg ne sont pas autorisés dans nos locations.
- 8<sup>o</sup>- Il appartient au locataire de s'assurer. Le camping décline toutes responsabilités en cas de vol, incendie, intempéries, etc... Et en cas d'incident relevant de la responsabilité civile du locataire.
- 9<sup>o</sup>- Nos tarifs comprennent l'animation (juillet/août), l'électricité, l'eau, le gaz, l'accès à la piscine.

### CAUTION ET PAIEMENT

- 10<sup>o</sup>- LOCATIF : Une caution de 200 € (espèces ou chèque) vous sera demandée en début de séjour et restituée en fin de séjour.
- EMPLACEMENT : une caution de 20 € (par carte magnétique). Toute réservation doit être soldée au jour de l'arrivée.
- N.B. Si vous prévoyez de quitter la location en dehors de nos heures d'ouverture, nous vous conseillons de verser cette caution en chèque que nous vous renverrons après vérification de l'état de la location libérée.
- 11<sup>o</sup>- Lors de votre départ, vous devez rendre la location en parfait état de propreté, l'inventaire vérifié, tout objet cassé ou détérioré sera à votre charge. Le nettoyage final est à assurer par le locataire. Si la direction le juge nécessaire, un forfait de nettoyage de 60 € par location vous sera facturé.
- 12<sup>o</sup>- Taxe de séjour en sus.
- 13<sup>o</sup>- La réservation ne sera confirmée qu'après le versement du 1<sup>er</sup> acompte accompagné d'une demande de réservation de location dûment remplie, signée et acceptée par la direction.
- 14<sup>o</sup>- Pour les réservations effectuées plus de 30 jours avant la date du séjour, un acompte de 25 % du prix du montant des prestations réservées doit être réglé dès la réservation.
- 15<sup>o</sup>- Le solde doit être payé 15 jours avant la date du début du séjour.
- 16<sup>o</sup>- Pour les réservations effectuées moins de 30 jours avant la date du début du séjour, le règlement intégral doit être effectué au moment de la réservation.

### ANNULATION ET MODIFICATION

- 17<sup>o</sup>- La location est faite à titre strictement personnel. Le locataire ne pourra en aucun cas sous-louer ni céder sa location sans le consentement de la direction du camping.
  - 18<sup>o</sup>- La direction se réserve le droit de changer l'attribution de votre location ou de l'emplacement. Toute annulation d'une réservation doit être effectuée par lettre recommandée ou fax.
  - 19<sup>o</sup>- Annulation : toute annulation de réservation devra être signalée le plus tôt possible PAR ECRIIT (messages téléphoniques non admis). Pour une annulation parvenue avant le 30 mai, le montant de l'acompte sera remboursé (sauf frais de réservation).
  - 20<sup>o</sup>- Condition de remboursement (sauf frais de réservation) : uniquement en cas d'hospitalisation ou de décès d'un membre proche de la famille (père, mère, enfant) sur présentation d'un justificatif et en ayant souscrit à l'assurance annulation.
  - 21<sup>o</sup>- En cas d'annulation du fait du camping, sauf en cas de force majeure, le séjour sera totalement remboursé.
  - 22<sup>o</sup>- NON-OCCUPATION : En l'absence d'un message ECRIT (courrier ou fax) précisant votre arrivée différée, la location redevient disponible le surlendemain de la date d'arrivée mentionnée sur le contrat dès 8 h du matin.
  - 23<sup>o</sup>- Tout séjour interrompu ou abrégé (arrivée tardive ou départ anticipé) de votre fait, ne pourra donner lieu à un remboursement.
  - 24<sup>o</sup>- En cas de litige, la compétence est déléguée au tribunal d'Aubenas.
- Tous les clients doivent se conformer aux dispositions du règlement intérieur affiché à l'entrée du camping.
- La direction du Domaine de Chaussy et son équipe vous souhaite un agréable séjour.

## GENERAL TERMS OF RENTAL

### ARRIVAL AND DEPARTURE

- 1<sup>o</sup>- ARRIVAL: Keys are handed over between 4:00 pm and 7:30 pm (July and August) and between 2:00 pm and 6:00 pm (off season).
- 2<sup>o</sup>- DEPARTURE: The accommodation has to be freed between 8:00 am and 10:30 am by prior appointment agreed with the reception desk 48 hours before departure.
- 3<sup>o</sup>- We keep the right to refuse access to the campsite to groups or families containing a greater number of persons than the capacity of the rented accommodation.
- 4<sup>o</sup>- All additional installations (tents, for example) put up next to the rented accommodation are strictly forbidden.
- 5<sup>o</sup>- The parking lot for the rented accommodation is designed for one vehicle. All other cars must be parked outside the campsite.
- 6<sup>o</sup>- Sheets are not supplied.
- 7<sup>o</sup>- Animal over 10 kgs are not allowed in our rentings.
- 8<sup>o</sup>- Guests must take their own insurance. The campsite declines all responsibility concerning theft, fire, bad weather, etc... all incidents are under the visitor civil liability.
- 9<sup>o</sup>- Our prices include animation in July and August, electricity, water, gas, access to the swimming pool.

### SURETY DEPOSIT AND PAYMENT

- 10<sup>o</sup>- RENTINGS: You will be asked for a 200€ surety deposit at the beginning of your stay, which will be restored at the end of your stay.
- PITCHES: a 20€ surety deposit (for a magnetic card).
- 11<sup>o</sup>- On your departure, you must leave the accommodation perfectly clean. When the inventory has been verified, you will be charged for all broken or damaged objects. If the management considers it necessary, a fixed cleaning fee of 60€ per accommodation will be invoiced.
- 12<sup>o</sup>- Tourist tax in addition.
- 13<sup>o</sup>- The booking will only be confirmed after the payment of the first account together with a booking form duly completed, signed and accepted by the direction.
- 14<sup>o</sup>- If the booking is made more than 30 days before the beginning of your stay, a 25 % (of the total price) deposit must be paid on booking.
- 15<sup>o</sup>- The balance must be paid 15 days before the beginning of your stay.
- 16<sup>o</sup>- For bookings made less than 30 days before the beginning of your stay, the entire payment must be made on booking.

### CANCELLATION AND CHANGES

- 17<sup>o</sup>- Hire is a strictly personal transaction. Under no circumstances, a person shall sublet or surrender his hire without the consent of the campsite management.
  - 18<sup>o</sup>- The management keeps the right to change the accommodation number or pitch. All booking cancellations must be made through registered letter or fax.
  - 19<sup>o</sup>- Cancellation: all booking cancellations should be advised at the earliest opportunity IN WRITING (telephone messages are not accepted). For cancellations received before 30 May, the full deposit will be returned (excluding booking fee).
  - 20<sup>o</sup>- Repayment condition (excluding booking fee): only in case of hospitalisation or death of a close member of the family (father, mother, child) on presentation of supporting evidence in case you have cancellation insurance.
  - 21<sup>o</sup>- In case of cancellation due to the campsite, unless it is a question of major force, the holiday will be fully refunded.
  - 22<sup>o</sup>- NON-OCCUPATION: Without any letter or fax, specifying your delayed arrival, the accommodation will be considered available for hire at 8:00 am two days after the arrival date mentioned on the contract.
  - 23<sup>o</sup>- There shall be no refund for holidays interrupted or shortened by you (delayed arrival, early departure).
  - 24<sup>o</sup>- In case of dispute, the court of Aubenas shall be the one competent to judge.
- All customers must comply with the stipulations in the company regulations. The direction and its team wish you a pleasant stay.

## ALLGEMEINE MIETBEDINGUNGEN

### ANKUNFT UND ABFAHRT

- 1<sup>o</sup>- ANKUNFT: Die Schlüsselübergabe findet Nachmittags zwischen 16 und 19,30 Uhr statt (Juli/August) und zwischen 14 und 18 Uhr (ausserhalb der Saison).
- 2<sup>o</sup>- ABREISE: Die Inventarabnahme findet Morgens zwischen 8 und 10,30 Uhr nach Terminabsprache mit der Rezeption statt. (Terminabsprache spätestens 48 Stunden vor Ihrer Abreise).
- 3<sup>o</sup>- Wir behalten uns das Recht vor, Gruppen oder Familien den Zugang zum Campingdorf zu verweigern, die mit mehr Personen Anreisen als erlaubt.
- 4<sup>o</sup>- Das Aufbauen von Zelten oder anderen Einrichtungen neben der Mietunterkunft ist untersagt!
- 5<sup>o</sup>- Für jede Unterkunft ist ein Parkplatz vorgesehen: jedes weitere Fahrzeug ist ausserhalb des Campingplatzes zu parken.
- 6<sup>o</sup>- Bettwäsche sind mitzubringen.
- 7<sup>o</sup>- Tiere (mehr als 10 kgs) sind in unseren Unterkünften nicht gestattet.
- 8<sup>o</sup>- Jeder Mieter hat sich gegen Diebstahl, Brand, Unwetter usw zu versichern. Der Campingplatz lehnt jede Haftung für Vorfälle ab, die der Haftpflicht des Mieters unterliegen.
- 9<sup>o</sup>- Unsere Preise verstehen sich einschliesslich die Unterhaltung (Juli/August), Strom, Wasser, Gas, Zugang zum Schwimmbad.

### KAUTION UND BEZAHLUNG

- 10<sup>o</sup>- UNTERKUNFT: Wir erheben bei Ihrer Ankunft eine Kautions von 200€ die Ihnen nach der Inventarabnahme zurückgegeben wird.
- STELLPLATZ: eine Kautions von 20€ (pro Magnetkarte).
- 11<sup>o</sup>- Die Unterkunft ist bei Ihrer Abfahrt sauber und ordnungsgemäss zu verlassen: jeder zerbrochene oder beschädigte Gegenstand ist zu bezahlen. Der Mieter ist für die Endreinigung verantwortlich. Falls erforderlich oder erwünscht erheben wir eine Endreinigungspauschale von 60€ pro Mieteneinheit.
- 12<sup>o</sup>- Die Kurtaxe ist zusätzlich.
- 13<sup>o</sup>- Die Reservierung kann erst nach Erhalt der ersten Anzahlung und dem ausgefüllten und unterschriebenen beiliegenden Reservierungsantrag, und nach Zustimmung des Verantwortlichen bestätigt werden.
- 14<sup>o</sup>- Für Reservierungen, die mehr als 30 Tage vor dem Ankunftsdatum vorgenommen werden, ist eine Anzahlung von 25% der Gesamtmiete bei der Reservierung zu leisten.
- 15<sup>o</sup>- Die Restzahlung erfolgt spätestens 15 Tage vor dem Ankunftsdatum.
- 16<sup>o</sup>- Für Reservierungen, die weniger als 30 Tage vor dem Ankunftsdatum vorgenommen werden, ist der Gesamtmietpreis bei der Reservierung zu leisten.

### ÄNDERUNG UND STORNIERUNG :

- 17<sup>o</sup>- Die Vermietung ist absolut persönlich. Der Mieter kann auf keinen Fall ohne die Zustimmung der Geschäftsführung Weiter- bzw Untervermieten.
  - 18<sup>o</sup>- Die Campingleitung behält sich das Recht vor, die Verteilung der Mietobjekte oder Stellplatz zu ändern. Jede Stornierung ist per Einschrieben oder fax zu richten.
  - 19<sup>o</sup>- Rückgängigmachung: jede Stornierung einer Reservierung muss uns so schnell wie möglich SCHRIFTLICH mitgeteilt werden (telefonische Mitteilungen sind nicht gültig). Bei einer Stornierung vor dem 30. Mai wird Ihnen der Gesamtbetrag der Anzahlung zurückerstattet (ausser Reservierungsgebühren).
  - 20<sup>o</sup>- Rückerstattungsbedingungen (ausser Reservierungsgebühren) Nur im Falle eines Krankenhausaufenthaltes oder Tod eines Nahestehenden (Vater, Mutter, Kind) mit Nachweis.
  - 21<sup>o</sup>- Sollte der Campingplatz stornieren wird Ihr Aufenthalt vollständig erstattet, außer bei höherer Gewalt.
  - 22<sup>o</sup>- Verspätete Anreise : sollten wir keine schriftliche Nachricht erhalten (per Post oder Fax), dass Sie später anreisen, wird die Mietunterkunft 2 Tage nach dem vereinbarten Ankunftsdatum um 8 Uhr Morgens zur Weitervermietung freigegeben.
  - 23<sup>o</sup>- Jeder von Ihnen unterbrochene oder verkürzte Aufenthalt (spätere Ankunft, frühere Abreise) kann nicht zurückerstattet werden.
  - 24<sup>o</sup>- Für alle Streitfälle ist das Gericht von Aubenas zuständig.
- Es gilt die allgemeine Campingordnung. Die Direktion und Ihr Equipe wünschen Ihnen ein angenehmer Urlaub.

## ALGEMENE HUURVOORWAARDEN

### AANKOMST EN VERTREK

- 10<sup>o</sup>- AANKOMST: de dag van aankomst kunt u uw sleutel 's middags tussen 16.00 en 19.30 uur ophalen (juli/augustus) en tussen 14.00 en 18.00 uur in het laag seizoen.
- 2<sup>o</sup>- VERTREK: het vertrek vindt 's ochtends tussen 8.00 en 10.30 uur plaats nadat er, 48 uur voor vertrek, een afspraak gemaakt wordt voor de eindcontrole.
- 3<sup>o</sup>- Wij mogen de toegang weigeren aan groepen of families die het maximum aantal huurders, die in het van het vakantieverblijf zijn toegestaan, overschrijden.
- 4<sup>o</sup>- Het is strikt verboden tenten e.d. bij de vakantieverblijven te plaatsen.
- 5<sup>o</sup>- Er is bij ieder vakantieverblijf 1 parkeerplaats. Mocht u meerdere vervoersmiddelen hebben dan dient u die buiten de camping te parkeren.
- 6<sup>o</sup>- Lakens zijn niet voorzien.
- 7<sup>o</sup>- Dieren (van meer dan 10 kg) zijn niet in onze vakantieverblijven toegestaan.
- 8<sup>o</sup>- De camping kan in geen geval aansprakelijk worden gesteld in geval van diefstal, brand, noodweer. en in de gevallen die door de WA-verzekering van de huurder worden gedekt.
- 9<sup>o</sup>- Onze tarieven zijn inclusief: animatie (juli/augustus), elektriciteit, water, gas, toegang tot het zwembad.

### BORG EN BETALINGEN:

- 10<sup>o</sup>- HUURVERBLIJF: u dient een borg van 200€ te betalen bij aankomst, deze krijgt u na de eindcontrole weer terug indien alles in orde is.
- KAMPEERPLAATSEN: een borg van 20€ (voor de magnetkaart).
- 11<sup>o</sup>- Bij vertrek dient de huurder het vakantieverblijf perfect schoon achter te laten. Ieder verloren, gebroken of beschadigd voorwerp is op kosten van de huurder. Op uw verzoek of indien de directie het nodig acht, berekenen wij u 60€ schoonmaakkosten.
- 12<sup>o</sup>- De toeristenbelasting is exclusief.
- 13<sup>o</sup>- De reservering wordt alleen bevestigd na ontvangst van de eerste aanbetaling vergezeld van het volledig ingevuld, ondertekend en door de directie geaccepteerd reserveringsformulier.
- 14<sup>o</sup>- Voor reserveringen die meer dan 30 dagen voor de aankomstdatum worden afgesloten, geldt een aanbetaling van 25% van het totaalbedrag, te voldoen bij boeking.
- 15<sup>o</sup>- Het resterende bedrag dient uiterlijk 15 dagen voor de aankomstdatum betaald te zijn.
- 16<sup>o</sup>- Voor reserveringen die binnen 30 dagen voor de aankomstdatum worden afgesloten, dient het totaalbedrag bij de reservering betaald te worden.

### ANNULERINGEN EN WIJZIGINGEN

- 17<sup>o</sup>- Het huurcontract is strikt persoonlijk en het is niet toegestaan het contract door te geven aan derden zonder toestemming van de directie van de camping.
- 18<sup>o</sup>- De directie behoudt zich het recht, het toegewezen vakantieverblijfsnummer te wijzigen.
- Iedere annulering dient d.m.v. een aangetekende brief of fax plaats te vinden.
- 19<sup>o</sup>- reserveringsannuleringen: alle reserveringsannuleringen dienen zo spoedig mogelijk SCHRIFTELIJK dienen te worden doorgegeven (telefonische annuleringen zijn niet geldig). Indien de annulering voor 30 mei wordt ontvangen, zal de aanbetaling worden terugbetaald (behalve reserveringskosten).
- 20<sup>o</sup>- Verlate aankomst: indien wij geen schriftelijke (brief of fax) boodschap van u ontvangen hebben omtrent uw verlate aankomst, wordt het vakantieverblijf de tweede dag na de aankomstdatum om 8 uur 's ochtends weer voor ons beschikbaar.
- 21<sup>o</sup>- Onderbroken of afgebroken verblijf (verlate aankomst of vervoegd vertrek) van u uitgaand, wordt niet vergoed.
- 22<sup>o</sup>- Bij een geschil wordt de bevoegdheid overgedragen aan de rechtbank van Aubenas. Iedere klant dient het huisreglement te respecteren.

Voor alle klanten geldt het kampeerreglement. De directie en zijn medewerkers van "Domaine de chaussy" wensen u een prettig verblijf.